Vaclon Plus 150
Combination Pump

Models
919-2510/919-2511/919-2520
919-2520/919-2521/919-2540
919-2541

Manuale di Istruzioni
Bedienungshandbuch
Notice de Mode D’Emploi
User Manual

87-900-108-01 (C)
05/2011

Agilent Technologies
Warranty
The material contained in this document is provided “as is,” and is subject to being changed, without notice, in future editions. Further, to the maximum extent permitted by applicable law, Agilent disclaims all warranties, either express or implied, with regard to this manual and any information contained herein, including but not limited to the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Agilent shall not be liable for errors or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, use, or performance of this document or of any information contained herein. Should Agilent and the user have a separate written agreement with warranty terms covering the material in this document that conflict with these terms, the warranty terms in the separate agreement shall control.

Technology Licenses
The hardware and/or software described in this document are furnished under a license and may be used or copied only in accordance with the terms of such license.

Restricted Rights Legend
If software is for use in the performance of a U.S. Government prime contract or subcontract, Software is delivered and licensed as “Commercial computer software” as defined in DFAR 252.227-7014 (June 1995), or as a “commercial item” as defined in FAR 2.101(a) or as “Restricted computer software” as defined in FAR 52.227-19 (June 1987) or any equivalent agency regulation or contract clause. Use, duplication or disclosure of Software is subject to Agilent Technologies’ standard commercial license terms, and non-DOD Departments and Agencies of the U.S. Government will receive no greater than Restricted Rights as defined in FAR 52.227-19(c)(1-2) (June 1987). U.S. Government users will receive no greater than Limited Rights as defined in FAR 52.227-14 (June 1987) or DFAR 252.227-7015 (b)(2) (November 1995), as applicable in any technical data.

Trademarks
Windows and MS Windows are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

Safety Notices
A CAUTION notice denotes a hazard. It calls attention to an operating procedure, practice, or the like that, if not correctly performed or adhered to, could result in damage to the product or loss of important data. Do not proceed beyond a CAUTION notice until the indicated conditions are fully understood and met.

A WARNING notice denotes a hazard. It calls attention to an operating procedure, practice, or the like that, if not correctly performed or adhered to, could result in personal injury or death. Do not proceed beyond a WARNING notice until the indicated conditions are fully understood and met.
VacIon Plus 150 Combination Pump
Contents

1 Procedura per l’installazione  7
  Descrizione della Vaclon Plus 150 Combination Pump  8
  Smaltimento  9

2 Anleitung zur Installation  11
  Beschreibung der Vaclon Plus 150 Combination Pump 12
  Entsorgung  13

3 Procédure pour l’installation  15
  Description de la Vaclon Plus 150 Combination Pump  16
  Mise au rebut  17

4 Installation Procedure  19
  Description of Vaclon Plus 150 Combination Pump  20
  Disposal  21
1
Procedura per l’installazione

Descrizione della Vaclon Plus 150 Combination Pump

Smaltimento

Traduzione delle istruzioni originali
Descrizione della VacIon Plus 150 Combination Pump

La VacIon Plus 150 Combination Pump è un prodotto costituito dalla pompa VacIon Plus 150 in combinazione con il Cryopanel montato lateralmente e con il riscaldatore a 120 Vac o 230 Vac installato.

I modelli disponibili sono elencati nella seguente tabella:

Tab. 1

<table>
<thead>
<tr>
<th>MODELLO</th>
<th>DIODE</th>
<th>NOBLE DIODE</th>
<th>STARCELL</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pompa con Cryopanel e riscaldatore a 120 Vac</td>
<td>919-2510</td>
<td>919-2520</td>
<td>919-2540</td>
</tr>
<tr>
<td>Pompa con Cryopanel e riscaldatore a 230 Vac</td>
<td>919-2511</td>
<td>919-2521</td>
<td>919-2541</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Selezionando nella tabella seguente il relativo prodotto si potrà avere accesso al relativo manuale di istruzioni.

Tab. 2

<table>
<thead>
<tr>
<th>PRODOTTO</th>
<th>CODICE MANUALE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>VacIon Plus 150</td>
<td>87-900-102-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Cryopanel</td>
<td>87-900-078-01</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Smaltimento

Significato del logo "WEEE" presente sulle etichette.

Il simbolo qui sotto riportato applicato in ottemperanza alla direttiva CE denominata "WEEE".

Questo simbolo (valido solo per i paesi della Comunità Europea) indica che il prodotto sul quale è applicato, NON deve essere smaltito insieme ai comuni rifiuti domestici o industriali, ma deve essere avviato ad un sistema di raccolta differenziata.

Si invita pertanto l'utente finale a contattare il fornitore del dispositivo, sia esso la casa madre o un rivenditore, per avviare il processo di raccolta e smaltimento, dopo opportuna verifica dei termini e condizioni contrattuali di vendita.
Procedura per l’installazione
Smaltimento
2
Anleitung zur Installation

Beschreibung der Vaclon Plus 150 Combination Pump 12
Entsorgung 13

Übersetzung der Originalanleitungen
Beschreibung der VacIon Plus 150 Combination Pump

Die VacIon Plus 150 Combination Pump ist eine Kombination aus der Pumpe VacIon Plus 150, dem seitlich montierten Cryopanel und der installierten Heizeinheit mit 120 VAC oder 230 VAC.

Folgende Modelle sind erhältlich:

Tab. 1

<table>
<thead>
<tr>
<th>MODELL</th>
<th>DIODE</th>
<th>NOBLE DIODE</th>
<th>STARCELL</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pumpe mit Cryopanel und Heizeinheit mit 120 VAC</td>
<td>919-2510</td>
<td>919-2520</td>
<td>919-2540</td>
</tr>
<tr>
<td>Pumpe mit Cryopanel und Heizeinheit mit 230 VAC</td>
<td>919-2511</td>
<td>919-2521</td>
<td>919-2541</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Unter Auswahl des betreffenden Produktes in der nachstehenden Tabelle, kann die diesbezügliche Betriebsanleitung ermittelt werden.

Tab. 2

<table>
<thead>
<tr>
<th>PRODUKT</th>
<th>BETRIEBSANL.-NR.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>VacIon Plus 150</td>
<td>87-900-102-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Cryopanel</td>
<td>87-900-078-01</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Entsorgung

Bedeutung des "WEEE" Logos auf den Etiketten.

Das folgende Symbol ist in Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) angebracht.

Dieses Symbol (nur in den EU-Ländern gültig) zeigt an, dass das betreffende Produkt nicht zusammen mit Haushaltsmüll entsorgt werden darf sondern einem speziellen Sammelsystem zugeführt werden muss.

Der Endabnehmer sollte daher den Lieferanten des Geräts - d.h. die Muttergesellschaft oder den Wiederverkäufer - kontaktieren, um den Entsorgungsprozess zu starten, nachdem er die Verkaufsbedingungen geprüft hat.
Anleitung zur Installation

Entsorgung
3

Procédure pour l’installation

Description de la Vaclon Plus 150 Combination Pump  16
Mise au rebut  17

Traduction de la mode d’emploi originale
Description de la Vaclon Plus 150 Combination Pump

La Vaclon Plus 150 Combination Pump est composée de la pompe Vaclon Plus 150 complétée par le Cryopanel, monté latéralement et par le réchauffeur à 120 Vca ou 230 Vca.

Les modèles disponibles sont présentés dans le tableau ci-dessous :

Tab. 1

<table>
<thead>
<tr>
<th>MODÈLE</th>
<th>DIODE</th>
<th>NOBLE DIODE</th>
<th>STARCELL</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pompe avec Cryopanel et réchauffeur à 120 Vca</td>
<td>919-2510</td>
<td>919-2520</td>
<td>919-2540</td>
</tr>
<tr>
<td>Pompe avec Cryopanel et réchauffeur à 230 Vca</td>
<td>919-2511</td>
<td>919-2521</td>
<td>919-2541</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Sélectionner, dans le tableau suivant, le produit désiré pour accéder à la notice d'instructions.

Tab. 2

<table>
<thead>
<tr>
<th>PRODUIT</th>
<th>CODE NOTICE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vaclon Plus 150</td>
<td>87-900-102-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Cryopanel</td>
<td>87-900-078-01</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Mise au rebut

**Signification du logo "WEEE" imprimé sur les étiquettes.**
Le symbole ci-dessous est appliqué conformément à la directive CE nommée "WEEE".

Ce symbole (uniquement valide pour les pays de la Communauté européenne) indique que le produit sur lequel il est appliqué NE doit PAS être mis au rebut avec les ordures ménagères ou les déchets industriels ordinaires, mais passer par un système de collecte sélective.

Après avoir vérifié les termes et conditions du contrat de vente, l’utilisateur final est donc prié de contacter le fournisseur du dispositif, maison mère ou revendeur, pour mettre en œuvre le processus de collecte et mise au rebut.
Procédure pour l’installation
Mise au rebut
4

Installation Procedure

Description of Vaclon Plus 150 Combination Pump 20
Disposal 21
Description of VactIon Plus 150 Combination Pump

The VactIon Plus 150 Combination Pump product is composed of the VactIon Plus 150 pump in combination with the Cryopanel (laterally mounted) and with heater (120 Vac or 230 Vac) installed.

The available models are detailed in the following table:

Tab. 1

<table>
<thead>
<tr>
<th>MODEL</th>
<th>DIODE</th>
<th>NOBLE DIODE</th>
<th>STARCELL</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pump with Cryopanel and</td>
<td>919-2510</td>
<td>919-2520</td>
<td>919-2540</td>
</tr>
<tr>
<td>120 Vac heater installed</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pump with Cryopanel and</td>
<td>919-2511</td>
<td>919-2521</td>
<td>919-2541</td>
</tr>
<tr>
<td>230 Vac heater installed</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Select in the following table the desired product and you can access the relevant instruction manual.

Tab. 2

<table>
<thead>
<tr>
<th>PRODUCT</th>
<th>MANUAL CODE</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>VactIon Plus 150</td>
<td>87-900-102-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Cryopanel</td>
<td>87-900-078-01</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Disposal

Meaning of the "WEEE" logo found in labels.

The following symbol is applied in accordance with the EC WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive. This symbol (valid only in countries of the European Community) indicates that the product it applies to must NOT be disposed of together with ordinary domestic or industrial waste but must be sent to a differentiated waste collection system.

The end user is therefore invited to contact the supplier of the device, whether the Parent Company or a retailer, to initiate the collection and disposal process after checking the contractual terms and conditions of sale.
Dear Customer,

Thank you for purchasing an Agilent vacuum product. At Agilent Vacuum Products Division we make every effort to ensure that you will be satisfied with the product and/or service you have purchased.

As part of our Continuous Improvement effort, we ask that you report to us any problem you may have had with the purchase or operation of our products. On the back side you find a Corrective Action request form that you may fill out in the first part and return to us.

This form is intended to supplement normal lines of communications and to resolve problems that existing systems are not addressing in an adequate or timely manner.

Upon receipt of your Corrective Action Request we will determine the Root Cause of the problem and take the necessary actions to eliminate it. You will be contacted by one of our employees who will review the problem with you and update you, with the second part of the same form, on our actions.

Your business is very important to us. Please, take the time and let us know how we can improve.

Sincerely,

Giampaolo LEVI
Vice President and General Manager
Agilent Vacuum Products Division

Note: Fax or mail the Customer Request for Action (see backside page) to Agilent Vacuum Products Division (Torino) – Quality Assurance or to your nearest Agilent representative for onward transmission to the same address.
CUSTOMER REQUEST FOR CORRECTIVE / PREVENTIVE / IMPROVEMENT ACTION

TO: AGILENT VACUUM PRODUCTS DIVISION TORINO – QUALITY ASSURANCE

FAX N°: XXXX-011-9979350

ADDRESS: AGILENT TECHNOLOGIES ITALIA S.p.A. – Vacuum Products Division –
Via F.Iii Varian, 54 – 10040 Leinì (TO) – Italy

E-MAIL: vpd-qualityassurance_pdl-ext@agilent.com

<table>
<thead>
<tr>
<th>NAME</th>
<th>COMPANY</th>
<th>FUNCTION</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

ADDRESS: 

TEL. N° : ________________  FAX N° : ________________

E-MAIL: ________________

PROBLEM / SUGGESTION :

________________________________________________________________________
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________

REFERENCE INFORMATION (model n°, serial n°, ordering information, time to failure after installation, etc.):

________________________________________________________________________
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________
________________________________________________________________________

DATE ________________

CORRECTIVE ACTION PLAN / ACTUATION
(by AGILENT VPD)

LOG N° ________________

XXX = Code for dialing Italy from your country (es. 01139 from USA; 00139 from Japan, etc.)

Agilent Technologies
Vacuum Products Division
Instructions for returning products

Dear Customer:

Please follow these instructions whenever one of our products needs to be returned.

1) Complete the attached Request for Return form and send it to Agilent Technologies (see below), taking particular care to identify all products that have pumped or been exposed to any toxic or hazardous materials.

2) After evaluating the information, Agilent Technologies will provide you with a Return Authorization (RA) number via email or fax, as requested.
   
   Note: Depending on the type of return, a Purchase Order may be required at the time the Request for Return is submitted. We will quote any necessary services (evaluation, repair, special cleaning, etc).

3) Important steps for the shipment of returning product:
   
   - Remove all accessories from the core product (e.g. inlet screens, vent valves).
   
   - Prior to shipment, drain any oils or other liquids, purge or flush all gasses, and wipe off any excess residue.
   
   - If ordering an Advance Exchange product, please use the packaging from the Advance Exchange to return the defective product.

   - Seal the product in a plastic bag, and package product carefully to avoid damage in transit. You are responsible for loss or damage in transit.

   - Agilent Technologies is not responsible for returning customer provided packaging or containers.

   - Clearly label package with RA number. Using the shipping label provided will ensure the proper address and RA number are on the package. Packages shipped to Agilent without a RA clearly written on the outside cannot be accepted and will be returned.

4) Return only products for which the RA was issued.

5) Product being returned under a RA must be received within 15 business days.

6) Ship to the location specified on the printable label, which will be sent, along with the RA number, as soon as we have received all of the required information. Customer is responsible for freight charges on returning product.

7) Return shipments must comply with all applicable Shipping Regulations (IATA, DOT, etc.) and carrier requirements.

RETURN THE COMPLETED REQUEST FOR RETURN FORM TO YOUR NEAREST LOCATION:

<table>
<thead>
<tr>
<th>EUROPE:</th>
<th>NORTH AMERICA:</th>
<th>PACIFIC RIM:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Fax:</td>
<td>Fax: 1 781 860 9252</td>
<td>please visit our website for individual</td>
</tr>
<tr>
<td>Fax Free:</td>
<td>Toll Free: 800 882 7426, Option 3</td>
<td>office information</td>
</tr>
<tr>
<td>Toll Free:</td>
<td><a href="mailto:vpl-ra@agilent.com">vpl-ra@agilent.com</a></td>
<td><a href="http://www.agilent.com">http://www.agilent.com</a></td>
</tr>
<tr>
<td><a href="mailto:vpt-customercare@agilent.com">vpt-customercare@agilent.com</a></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Agilent Technologies

Vacuum Products Division
Request for Return Form
(Health and Safety Certification)

Please read important policy information on Page 3 that applies to all returns.

1) CUSTOMER INFORMATION

<table>
<thead>
<tr>
<th>Company Name:</th>
<th>Contact Name:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tel:</td>
<td>Email:</td>
</tr>
<tr>
<td>Fax:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Customer Ship To:</td>
<td>Customer Bill To:</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Europe only: VAT reg. Number: USA/Canada only: [ ] Taxable [ ] Non-taxable

2) PRODUCT IDENTIFICATION

<table>
<thead>
<tr>
<th>Product Description</th>
<th>Agilent P/N</th>
<th>Agilent S/N</th>
<th>Original Purchasing Reference</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

3) TYPE OF RETURN  (Choose one from each row) and supply Purchase Order if requesting a billable service)

3A. [ ] Non-Billable  [ ] Billable  [ ] New PO # (hard copy must be submitted with this form):

3B. [ ] Exchange  [ ] Repair  [ ] Upgrade  [ ] Consignment/Demo  [ ] Calibration  [ ] Evaluation  [ ] Return for Credit

4) HEALTH and SAFETY CERTIFICATION

AGILENT TECHNOLOGIES CANNOT ACCEPT ANY PRODUCTS CONTAMINATED WITH BIOLOGICAL OR EXPLOSIVE HAZARDS, RADIOACTIVE MATERIAL, OR MERCURY AT ITS FACILITY.
Call Agilent Technologies to discuss alternatives if this requirement presents a problem.

The equipment listed above (check one):
[ ] HAS NOT pumped or been exposed to any toxic or hazardous materials. OR
[ ] HAS pumped or been exposed to the following toxic or hazardous materials. If this box is checked, the following information must also be filled out. Check boxes for all materials to which product(s) pumped or was exposed:

[ ] Toxic  [ ] Corrosive  [ ] Reactive  [ ] Flammable  [ ] Explosive  [ ] Biological  [ ] Radioactive

List all toxic/hazardous materials. Include product name, chemical name, and chemical symbol or formula:

5) FAILURE INFORMATION:

Failure Mode (REQUIRED FIELD. See next page for suggestions of failure terms):

Detailed Description of Malfunction: (Please provide the error message)

Application (system and model):

I understand and agree to the terms of Section 6, Page 3/3.

Print Name:  Authorized Signature:  Date:

Print Name:  Authorized Signature:  Date:
Please use these Failure Mode to describe the concern about the product on Page 2.

### TURBO PUMPS and TURBO CONTROLLERS

<table>
<thead>
<tr>
<th>APPARENT DEFECT/MALFUNCTION</th>
<th>POSITION</th>
<th>PARAMETERS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>- Does not start</td>
<td>- Noise</td>
<td>- Vertical</td>
</tr>
<tr>
<td>- Does not spin freely</td>
<td>- Vibrations</td>
<td>- Horizontal</td>
</tr>
<tr>
<td>- Does not reach full speed</td>
<td>- Leak</td>
<td>- Upside-down</td>
</tr>
<tr>
<td>- Mechanical Contact</td>
<td>- Overtemperature</td>
<td>- Other:</td>
</tr>
<tr>
<td>- Cooling defective</td>
<td>- Clogging</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Power:</strong> Rotational Speed:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Current:</strong> Inlet Pressure:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Temp 1:</strong> Foreline Pressure:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>Temp 2:</strong> Purge flow:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>OPERATING TIME:</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### ION PUMPS/CONTROLLERS

| - Bad feedthrough            | - Poor vacuum  |
| - Vacuum leak                | - High voltage problem |
| - Error code on display      | - Other         |

### VALVES/COMPONENTS

| - Main seal leak             | - Bellows leak |
| - Solenoid failure           | - Damaged flange |
| - Damaged sealing area       | - Other         |

### LEAK DETECTORS

| - Cannot calibrate           | - No zero/high background |
| - Vacuum system unstable     | - Cannot reach test mode  |
| - Failed to start            | - Other                 |

### INSTRUMENTS

| - Gauge tube not working     | - Display problem       |
| - Communication failure      | - Degas not working     |
| - Error code on display      | - Other                 |

### SCROLL AND ROTARY VANE PUMPS

| - Pump doesn’t start         | - Noisy pump (describe) |
| - Doesn’t reach vacuum       | - Over temperature      |
| - Pump seized                | - Other                 |

### DIFFUSION PUMPS

| - Heater failure             | - Electrical problem    |
| - Doesn’t reach vacuum       | - Cooling coil damage   |
| - Vacuum leak                | - Other                 |

Section 6) **ADDITIONAL TERMS**

Please read the terms and conditions below as they apply to all returns and are in addition to the Agilent Technologies Vacuum Product Division – Products and Services Terms of Sale.

- **Customer** is responsible for the freight charges for the returning product. Return shipments must comply with all applicable **Shipping Regulations** (IATA, DOT, etc.) and carrier requirements.

- **Customers receiving an Advance Exchange product** agree to return the defective, rebuildable part to Agilent Technologies **within 15 business days**. Failure to do so, or returning a non-rebuildable part (crashed), will result in an invoice for the non-returned/non-rebuildable part.

- Returns for credit toward the purchase of new or refurbished Products are subject to prior Agilent approval and may incur a restocking fee. Please reference the original purchase order number.

- Units returned for evaluation will be evaluated, and a quote for repair will be issued. If you choose to have the unit repaired, the cost of the evaluation will be deducted from the final repair pricing. A Purchase Order for the final repair price should be issued within 3 weeks of quotation date. Units without a Purchase Order for repair will be returned to the customer, and the evaluation fee will be invoiced.

- A Special Cleaning fee will apply to all exposed products per Section 4 of this document.

- If requesting a calibration service, units must be functionally capable of being calibrated.